



অনুষ্ঠান সূচি

ऽऽँठा ~ প্জার্ম্ভ

১२ঢ় ~ ১২ঢ় ৩० অঞ্জলি প্রদান

অতিথি বরন • ১२ঢ়ा ७० ~ ১টा

• ३ हा ७० ~ ७ हा প্রসাদ বিতর্ন

সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান : ১টা ৩০ ~ ৬টা ৩০

আরতি ও দ্ধীক্মা • ৬ টা ৩০ ~ ৭টা

Puja start: 11:00 ~

Worship (Anjali): 12:00 ~ 12:30 Guest Welcome: 12:30 ~ 13:00

Prasad Distribution (Lunch): 13:30 ~ 15:00

Cultural program: 13:30 ~ 18:30

Arati & Dodhi Karma 18:30 ~ 19:00

Magazines published by IBCAJ













Agomoni 2013

Saraswat 2014

Agemeni 2014

Saraswat 2015 Agemeni 2015

Saraswat 2016











Agomoni 2016

Saraswat 2017

Agomoni 2017

Saraswat 2018

Team Saraswat

Edit and design: Mr. Dipankar Biswas & Mr. Sudipto Saha

Cover page: Mr. Himangshu Banerjee Mr. Swapan Biswas, Collection:

Mr. Sayantan Roy Chowdhury,

Mr. Naba Kumar Ghosh Mr. Arabinda Kundu



India(Bengal) Cultural Association Japan

http://ibcaj.org Website: E-Mail: info@ibcaj.org

Facebook: http:/facebook.com/ibcaj









र्गूण्यव	index ()	
Content	Author	Page
Cover page	Mr. Himangshu Banerjee	
Puspanjali Mantra	Editor	3
From the President's Desk	Mr. Swapan Kumar Biswas	4
Greetings message From Ambassador	Mr. Sujan R. Chinoy	5
IBCAJ Members	Editor	6
Saraswati Puja 2017 Collection and Expenses	Editor	8
Saraswati Puja 20178 Cultural Program list	Editor	8
Drawaing	Mr. Arabinda Kundu	9
サラスヴァティーと弁才天	クリティー チョウドゥリー	10
Drawaing	Ms. Priyanti Mondal	11
The Goddess of Intelligence	Mr. Sayak Roy Chowdhury	11
মায়ের মাষ্টার স্ট্রাক	ফেরিওয়ালা	12
্ মৈত্রী	শ্রী প্রদীপ মাইতি	18
Drawing	Ms. Koushiki Das	19
Drawing	Mr. Advait Acharya Srivastava	19
স্বাধীনতা	শ্রী নিখিল কুমার রায়	20
Quiz Time	Mr. Sudipto Saha	22
Drawing	Ms. Ananya Kothari	23
Thoughts of Home	Ms. Aakriti Na	24
Advertisement	Air India	25
Drawaing	Mr. Abhik Datta	26
Drawaing	Dr. Nabarun Roya	27
इम दबाकर भागा	Mrs. Shyamali Baidya	28
Advertisement	Apna Bazar	29
কারিগর	Mr. Shubhomoy Roychoudhury	30
Drawing	Akash Ryo Kundu	32
Coloring	Mr. Debraj Biswas	32
নতুন বছর	শ্রী দিগন্ত রায়	33
	V 2	
Painting	Mrs. Bipasha Dutta	34
Advertisement	Indian Restaurant Walndo	35
অ চে না	শ্রী চিন্ময় চক্রবর্তী	36
Spring Words	Ms. Akutsu Hana	36
Drawing	Ms. Antra Ghosh	37
Answer of Quiz	Mr. Sudipto Saha	37
টুনি ও পাগলুর গল্প	ফেরিওয়ালা	38
Advertisement	Padma Halal Food	45
Drawing	Ms. Akutsu Chika	46
Advertisement	Rogress Boeki Co., Ltd	47
Drawing	Ms. Dishita Biswas	48
Advertisement	No. 1 Travel	49
Photograps of IBCAJ Events	Editor	50
Drawing Advertisement	Ms. Syna and Ananya Kothari Intersoft K.K.	54
Advertisement		55 56
Raffle draw Prize list	Bombay Bazar Editor	56 57
	Editor Mr. Arabinda Kundu	57 50
Drawaing Advertisement	Green Rest House	58 50 /
Auvertisement	Green rest nouse	# <u>~</u>



পুষ্পাঞ্জ্ঞনী মন্ত্র:

(৩ বার পাস্ততাহ)

ওঁ জ্য় জ্য় দেখা চরাচর সোমে,
কুচমুগাশাতিত মুক্তাহারে।
থানারাঞ্জিত পুস্তক হান্ত,
ভগথতা ভারতা দেখা নমহস্তাত।।
নম:ভাদুকাল্যা নামা নিতাং সারস্বাত্য নামা নম:।
থেদ্-থেদান্ত-থেদান্ত-থিদ্যা-স্থানভ্য এথ চ।।
এসে স্ত-চন্দন পুশ্বথিক প্রাঞ্জিলি সারস্বাত নম:।।

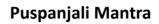
প্রনাম মন্ত্র:

নালা তারস্থাতী মহাভাগে
বিদ্যো কমনানোচান।
বিশ্বরাপে বিশানাক্স্নী
বিদ্যাদৈহি নালাহস্তাত।।
ভ্য়ে ভ্য়ে দেখি চরাচর তাায়ে,
ক্রচমুগশোভিত মুক্তাহায়ে।
বানারঞ্জিত পুত্তক হান্ড,
ভগরতী ভারতী দেখি নমহস্তাত।।

তারস্বতীর স্তব:

13. ME

শ্বেত্সয়োতনা দেবা শ্বেত পুলোসাশোভিতা ৷
শ্বেতান্তরধরা নিত্যা শ্বেতাশব্ধানুনেসনা ৷ ৷
শ্বেতাক্কতাূত্রহন্তা চ শ্বেতাশব্দনচর্চ্চিতা ৷
শ্বেতবাশেরা শুল্র শ্বেতালক্ষরবভূষিতা
বন্দিতা তিদ্বেশব্বনির্চিতা দেবদানবৈ: ৷
পূথিতা মুনিভি: তাবির্ধায়বিভি: নুরতে তাদা ৷ ৷
শ্বোত্রশানেন তা দেবাং ভ্লাদ্বালাং তারশ্বতীম্ ৷
শে শ্বরতি ত্রিতাক্ব্যারং তার্থাং থিদাং নভন্তি তে ৷ ৷
শে শ্বরতি ত্রিতাক্ব্যারং তার্থাং থিদাং নভন্তি তে ৷ ৷



(Saraswati Puja)

ōm jaya jaya dēbī carācara sārē,
kucayugaśōbhita muktāhārē.
Bīnārañjita pustaka hastē,
bhagabatī bhāratī dēbī namahastutē..
Namaḥbhadrakālyai namō nityam sarasbatyai namō namaḥ.
Bēda-bēdāṅga-bēdānta-bidyā-sthānēbhya ēba ca..
Ēsa sa-candana puṣpabilba patrāñjali sarasbatai namaḥ..

Pranāma mantrah

namō sarasbatī mahābhāgē bidyē kamalalōcanē. Biśbarūpē biśālākṣmī bidyāndēhi namōhastutē.. Jaġa jaġa dēbī carācara sārē, kucayugaśōbhita muktāhārē. Bīnārañjita pustaka hastē, bhagabatī bhāratī dēbī namahastutē..

Sarasbatīra stabah

śbētapadmāsanā dēbī śbēta puṣpōpaśōbhitā. Śbētāmbharadharā nityā śbētāgandhānulēpanā.. Śbētākṣasūtrahastā ca śbētacandanacarccitā. Śbētabīṇādharā śubhrā śbētālaṅkārababhūṣitā banditā sid'dhagandharbbairccitā dēbadānabaiḥ. Pūjhitā munibhi: Sarbbai'r̞ṣibhiḥ stūyatē sadā.. Stōtrēṇānēna tām dēbīm jagad'dhātrīm sarasbatīm. Yē smarati trisandhyāyam sarbbām bidyām labhanti tē..







From the President's Desk



Dear Friends:

I feel privileged in writing message to convey my thoughts and appreciation. Taking this opportunity wishing all of you good health and prosperity for the New Year 2018.

Saraswati Puja celebrates worshipping the Goddess of education, speech, music, intellect and wisdom. Normally Saraswati Puja is celebrated all over India but is a very popular festival in Eastern India and especially in West Bengal, the cultural capital of India, where Goddess Saraswati is worshipped in almost every household as well as all educational institutions. Worshipping of the deity takes place in the Bengali month of Magha that is late January and early February. In the other parts of India it is known as Vasanth Panchami, as the name suggests, marks the onset of spring. In Japan, Goddess Saraswati is known as Benzaiten(弁才天).

This is the 12th year we are celebrating Saraswati Puja in Japan. It have been possible to arrange this auspicious event because of your cordial support and active participation. We always try to make all our valuable guests and members to feel 'home away from home' atmosphere.

I would also like to express my gratitude from bottom of my heart to people of "The Embassy of India", "The Japan-India Association(日印協会)" and "Japan-Bharat Sarvodaya Mitrata Sangha", all the valuable sponsors without whose support and cooperation this would not have been possible.

Our commitment remains in making IBCA Japan a bigger organization & sharing platform on a bigger scale. I would again like to thank all of our members and our friends who are associated with this organization directly or indirectly, for having faith in us & giving us a share of their time, efforts & most importantly love. We need more new faces and therefore encourages the existing members to introduce new members. I also hope more and more Japanese people to get associated with us in future and would like to request you to please bring your Japanese friends, colleagues with you for sharing our culture. Your thoughts and comments are very important to us and will help the organization serve the community better. We have many things to do, many miles to go to make IBCA Japan as a vibrant organization of Indians in Japan. I request for your active support and participation to fulfill our dreams and aspirations.

Dated: 27.01.2018

Place: Tokyo,

JAPAN

Swapan Kumar Biswas

(President, IBCA Japan)



AMBASSADOR OF INDIA भारत का राजदूत







Message

It gives me immense pleasure to learn that India (Bengal) Cultural Association Japan (IBCAJ) is following its annual tradition in celebrating the Saraswati Puja Festival in Tokyo. Goddess Saraswati symbolises the source of creative energy. She is revered in Japan as "Benzaiten"- the Goddess of all that flows: water, eloquence, speech and knowledge. Invoking the Goddess on this auspicious day reminds us of the wellsprings of creative energy that flows within us. The Festival provides an opportunity to the Indian community to remain connected with our roots while sharing our rich traditions with the Japanese people.

2. I wish to congratulate the IBCAJ for yet another successful Saraswati Puja and for publishing the annual magazine on the occasion of the Festival. I convey my warm greetings to all those who are participating in this Festival.

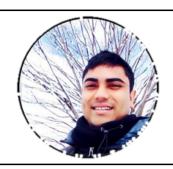
Tokyo January 19, 2018 Sujan R. Chinov





India(Bengal) Cultural Association Japan

List of Members (in Alphabetical Order of Name)



Mr. Anish Dey



Mr. Arabinda Kundu



Dr. Ashutosh Kumar



Mr. Bhaskar Deb

Core Committee Member



Mr. Bidyut Roy



Mr. Dipankar Biswas

Joint Secretary



Dr. Joydeep Chakraborty



Dr. Kaustav Bhattacharya



Mr. Manish Kothari



Mr. Naba Kumar Ghosh

Core Committee Member



Dr. Nabarun Roy



Mr. Pallab Sarkar



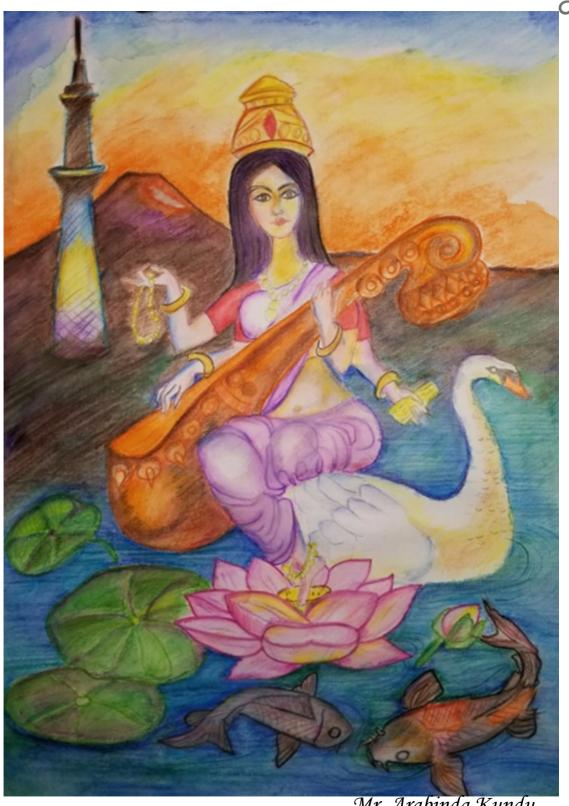
SARASWATI PUJA 2017 Statement of Income & Expenses



Collection From	Amount	Expenses Related to	Amount
Drawing & Quiz Competition	23,800	Drawing & Quiz Competition	72,160
Members	140,000	Cultural Program	64,432
Visitors	139,000	Saraswati Puja Event Related	500,697
Advertisements Rcvd	205,000	Magazine Publication	102,380
Raffle Draw	34,000	Raffle Draw	15,378
Cash in Hand	2		
Loss	213,245		
Grand Total	755,047	Grand Total	755,047

India (Bengal) Cultural Association, Japan Saraswati Puja :: Schedule of Cultural Program							
S/ N	Name of Program	Name of the artists	Start Time	End Time			
1	Inaugural Song "Sobare Kori Aoubaan"	All IBCAJ members	15:00	15:06			
2	Welcoming of Chief Guest & Greeting Speech	Mr Swapan Biswas	15:06	15:16			
3	Rabindra Sangeet Song "Agni Shikha Esho Esho"	Ms Antara Ghosh	15:16	15:21			
4	Bollywood Dance "Kala Chasma" by Shruthi san	IBCAJ Jr. Kids	15:21	15:26			
5	Solo Song - Bengali Adhunik Song	Mrs Mousumi Biswas	15:26	15:31			
6	Raffle Draw - Round 1	IBCAJ	15:31	15:46			
7	Bollywood Dance choreographed by Ms. Sujata	IBCAJ Sr. Kids	15:46	15:51			
8	Song "Bangla Song"	Ms Tanuta Ghosh	15:51	15:56			
9	Duet Songs	Mrs Mousumi / Mr Nabarun	15:56	16:06			
10	Bollywood Dance	Ms Syna Kothari	16:06	16:11			
11	Raffle Draw - Round 2	IBCAJ	16:11	16:21			
12	Personalities around the world by Ms. Bipasa	IBCAJ Little Champs	16:21	16:36			
13	Solo Song	Dr. Nabarun Roy	16:36	16:42			
14	Raffle Draw - Round 3	IBCAJ	16:42	16:57			
15	Odissi Dance (Kazuko Yasunobu Indian Dance Studio)	Studio Odissi (Japanese)	16:57	17:17			
16	Raffle Draw - Final Round (Air India round ticket)	IBCAJ	17:17	17:32			
17	Mix Bollywood Dance by Sahelia	Sahelia Group (Japanese)	17:32	17:52			









Tokyo, Japan



サラスヴァティーと弁才天 クリティー チョウドゥリー



サラスヴァティーは、インド全土で崇拝されている知識、音楽、芸術、知恵、学習のヒンズー教の女神です。ヒンズー教徒は、彼女のためにヴァーサントパンチャミ(春の5日目)のお祭りを祝い、その日は幼い子供たちにアルファベットの書き方を教えるこになっています。

サラスヴァティーの女神は、真っ白な服を着た美しい女性として描かれていることが多く、しばしば光、知識、真実を象徴する白い蓮に座って描かれることもあります。彼女は知識だけでなく、最高の現実感を体現しています。彼女の図像は主に白がテーマにされており、ドレス、花、白鳥にあらわれています。白は本当の美徳、純粋、真実の知識、洞察力、知恵を意味しています。

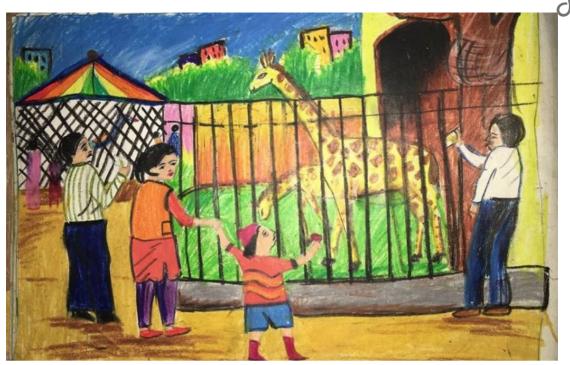
四つの手は、プシュタカ(本や脚本)、マラ(縄文、花輪)、水ポット、楽器

(ヴィーナ)といった象徴的な意味を持つアイテムを保持しています。彼女が保有する本は、宇宙、神、永遠、真の知識だけでなく、あらゆる学びを表すヴェーダを象徴しています。クリスタルの花輪は瞑想、内面を映すもの、スピリチュアルな力を表します。水の壺は、間違ったものから正当なもの、汚れたものからする浄化の力を表します。サラスヴァティーの最も有名な機能は、ヴィーナと呼ばれる楽器でありすべての創造的な芸術と科学を表しています。彼女がそれを持っている姿は、調和を作り出す知識の表現を象徴しています。白鳥は、しばしば彼女の足の隣にあります。ヒンドゥー教の神話では、白鳥は神聖な鳥です。



ヒンドゥー教は日本ではほとんど実践されていない宗教であるが、日本文化の形成に間接的に重要な役割を持っている。これは主に、6世紀に朝鮮半島を経て中国から日本に伝わった多くの仏教的信念と伝統(ヒンズー教と元を共有するダーミック)が原因である。このことの一つの指標は日本の「七福神」であり、そのうち4つはヒンズー教の神として生まれました。その一つが弁才天です。

弁才天は彼女にささげられた役割である黄金の光(金光明経)の中国語の翻訳を経て6~8世紀に日本に到着しました。彼女はまた、法華経にも言及されています。彼女はしばしばサラスヴァティーがヴィーナを持っているのと同じように、伝統的な日本のリュートである琵琶を持って描かれている。弁才天は、水、時間、言葉、スピーチ、雄弁、音楽、拡張、知識など、流れるすべてのものの女神です。



Miss: Priyanti Mondal
Assembly of Angels Secondary School (Barrackpore)
Age: 6 years, Class Standard1

The Goddess of Intelligence

There was an idol of goddess Saraswati in my old school at New Delhi, India. I asked my mother that why such idol of goddess is placed in the School. My mother told me that Goddess Sarawati is the Goddess of education. Gradually, I came to know that, people worship Goddess Saraswati for knowledge, music & art.

The Goddess holds sacred scriptures in one hand, a lotus in the second and also holds a veena. She rides on a swan.

We use to worship Goddess Saraswati at our home every year. I pray for knowledge and wisdom. I really like this occasion because my mother puts all my study books in front of the idol, so no study day for me. I pray to Goddess Saraswati before going to school every day to get blessings from her.



Sayak Roy Chowdhury

IISJ, 4th Grade





মায়ের মাষ্টার স্ট্রোক

লেখক : ফেরিওয়ালা Los Angels USA



মুখে লেবুর রস,আপেল আর কাঁচা হলুদ বাটা লাগিয়ে, চোখে দু-টুকরো শসা চাপা দিয়ে সবে বসেছেন এমন সময় "নারায়ণ! লারায়ণ!" শুনেই চমকে উঠলেন মা দুর্গা। শসার টুকরো গুলো চোখ থেকে খসে পড়ে গেল। মা ওমনি চিল্লে উঠলেন "এই ব্যাটা নারদ! তোকে বলেছি না, সব সময় দরজায় নক করে ঢুকতে। দিলি তো আমার শসা দুটো জলে"

"জলে কোই মা? ঐ তো মেঝেতে পড়েছে"

"ঐ হল। মেঝে থেকে তুলে কি আর চোখে লাগাতে পারব।"

"ঠিক আছে আমি তুলে দিচ্ছি"

"ধ্যাত তেরি, তোলার কথা হচ্ছে না। ঐ নোংরা মেঝেতে পড়েছে, সেটা তুলে লাগিয়ে এই সময় স্কিন ইনফেকশন হোক আর কি! তারপর মর্তে যাওয়া হবে না। এই পূজার সিজন টাই পুরো মাটি হবে" "মাটি? মাটি হলে তো ভালো। শুনেন নি, টাকা মাটি, মাটি টাকা?"

"ধ্যাত তেরিক্কা, কি গাধার পাল্লায় পড়লাম... শসা টা নোংরা মেঝেতে পড়ে নম্ভ হয়ে গেছে। বুঝলি হাঁদা?"
"কেন কাজের মাসি আসছে না?"

"কাজের মাসির সঙ্গে তোর কি রে বেটা?"

"আমার কিছু নয়। ঐ মেঝে নোংরা বলছিলেন তাই জিজ্ঞেস করছি"

"সে আর বুঝি নি, লোকের বাড়ি বাড়ি কি করতে ঘুরে বেড়াও"

নারদ জিব কেটে বলল "ছি ছি ছি! আমি হলাম গিয়ে নারদ মুনি, আমার কি ওসব সাজে?"

"সে তো এখন দেখি সব সাধু বাবাদেরই কিছু না কিছু কেলেঙ্কারি বেরচ্ছে"

নারদ মুখ কাঁচুমাচু করে বলল "সে যে যা করে করুক। আমার ওসব শুনতে ও ভালো লাগে না!"
"কেন রে? তোর আবার কি মানুষের রোগ লাগল নাকি? মহিলা ভালো লাগে না, পুরুষ সঙ্গ ভালো লাগে?"

"না না সে সব কিছু নয়"

"দেখিস বাবা, দরকার হলে ডাক্তার দেখিয়ে নিস। স্বর্গের বদনাম হয়ে যাবে। হেলথ কার্ড পেয়েছিস তো?" "হ্যাঁ হ্যাঁ সব আছে। ওসব ছাড়ন। যে জন্য এসেছি"

"ওকে ছাড়লাম। কিন্তু তুই প্রথম এসে কি বললি?"

"কি বললাম মা? কাজের মাসি আসছে কিনা জিজেস করলাম। আমায় তো কদিন আগেই বলছিল আপনি বোনাস দিচ্ছেন না তাই অন্য ঘর খুঁজছে..."

"ওহ, তোকে এরকম বলেছে? না গুল ঝাড়ছিস?"

নারদ জিব কেটে বলল "নারায়ণ নারায়ণ!"

"আবার সেই একই রিং-টোন! তোকে বলেছি না এখানে এলে "দুর্গা দুর্গা" বলবি। আমার সামনে জামাই এর নাম নিলে আমার ইয়েতে একটু লাগে না?"



"আমি তো বিশু স্যারকে দিয়ে রিং-টোন চেঞ্জ করিয়ে ছিলাম। জামাই বাবু আবার চেঞ্জ করে নিজের নামের রিং-টোন লাগিয়ে দিলেন"

"কেন? বিশুটা রিংটোন পারসনালাইজড করে দেয় নি?"

"কেন? আমি একাই তো বলি নারায়ণ নারায়ণ। আর কেউ বলে নাকি?"

আরে গাধা, ওটাকে বলে পেটেন্ট। তুই ছাড়া ওটা কেউ ব্যাবহার করবে না। পারসনালাইজড রিংটোন মানে এক একজনের ডাকে এক এক রকম বাজবি। ধর আমায় দেখে বললি 'দুর্গা দুর্গা' আর ঐ ননুর বাপ কে দেখে বলবি - ওনার নাম ওনার নাম"

"ননুর বাপ? ওনার নাম? কিসব বলছেন?"

"আরে ঐ গাঁজা খোরটার কথা বলছি। আমি কি ওনার নাম নিতে পারি!"

"ওহ আচ্ছা বুঝেছি। হ্যাঁ বিশু স্যার কে বলেছিলাম তো। বলল আমার অপারেটিং সিস্টেম নাকি সাপোর্ট করবে না"

"তা অপারেটিং সিস্টেম টা আপগ্রেড করে দিতে পারলো না? বিশু কে ডাক দিকি"

"বিশু স্যার তো আজ তো আসেন নি, সিক লিভ"

"আবার কি হয়েছে? এই তো সবে ভেকেশান লিভ নিয়ে ইন্ডিয়া ট্রিপ থেকে এলো। এসেই আবার সিক লিভ! কল কর দেখি"

"আমার সিগনাল নেই মা"

"কেন রে? জিও নিয়েছিস নাকি! এত মাইনে পাচ্ছিস তাও সেই হাড কিপটে থেকে গেলি!"

"কোই আর মাইনে, টিএ ডিএ সব তো তুলে দিলেন, এদিকে আমার ঘুরে ঘুরে কাজ। আর এখানে এখনো ওলা'র সার্ভিস ও চালু করার পারমিশন দিলেন না। এখনো সেই বিহারী চিটিংবাজ গুলোর ট্যাক্সিতে ঘুরতে হচ্ছে। পয়সা টা আসবে কোথা থেকে? তার উপর সব কিছুতে এস-এস-টি লাগিয়ে বসে আছেন। এক স্বর্গে সবাই কে একই ট্যাক্স দিতে হবে। কোন মানে হয়!"

"আচ্ছা যাক গে যাক। সকাল বেলা মেলা ফ্যাচ ফ্যাচ করিস না। সব সময় খালি নাকে কান্না। যা, আমার ল্যাপটপ টা নিয়ে আয় যা। দেখি বিশু বেটা কি করছে"

ল্যাপটপে লগ-ইন করে নারদের দিকে এগিয়ে দিলেন "নে স্কাইপ-এ বিশু কে ধর দেখি।"

"কি নামে প্রোফাইল বানিয়েছে?"

"কি আবার! বিশ্বকর্মা ই আছে"

"রিং হয়ে যাচ্ছে ওঠাচ্ছে না মা"

"করতে থাক করতে থাক। মর্ত থেকে গাদা গুচ্ছের খেয়ে এসে ঘুম মারছে মনে হয়!"

"ঐ কল ব্যাক করছে, নিন কথা বলুন"

মা স্কাইপ-এ বললেন "কি রে বিশু, তোর ব্যাপারটা কি, কোথায় থাকিস কোথায়?"

"এই বাথরুমে ছিলাম ম্যাডাম, পেট টা একটু গড়বড় করছে"

"ফ্রি মাল গাদা গুচ্ছের খেয়েছিস, হবে না কি হবে! তো অফিস এলি না কেন? ইন্ডিয়া থেকে ফিরেই আবার সিক লিভ। বলি কাজ কর্ম গুলো করবে কে শুনি?"

"পেট খুব খারাপ ম্যাডাম, ঘন ঘন বাথরুম যেতে হচ্ছে"

"অফিসে কি বাথরুম নেই নাকি?"



"বাথরুম তো আছে ম্যাডাম, কিন্তু ঐ আজকাল কি সব প্লাস্টিক দুধের মিষ্টি, প্লাস্টিক চালের পান্তা। ঐ প্লাস্টিক খেয়ে খেয়ে পেটে গ্যাস্টিক হয়ে গেছে"

মা নাক সিটকে "উঁহুঁ! খুঁব ছাঁড়ছিঁস?" তারপর নাক স্বাভাবিক করে "যাক গে যাক, সকাল সকাল এই সব গন্ধ মাখা কথা শুনতে ভালো লাগছে না... যে জন্য কল করলাম"

"হ্যাঁ বলুন ম্যাডাম"

"তুই নাকি বলেছিস নারদের সিস্টেম-এ রিং-টোন পারশনালাইজ করা যাবে না?"

"যাবে না তো। অনেক পুরানো ওএস"

"তাহলে অপেরাটিং সিস্টেম টা আপগ্রেড করিস নি কেন?"

"অনেক পুরানো মডেল ম্যাডাম, লেটেস্ট ওএস সাপোর্ট করবে না। প্রসেসর চেঞ্জ করতে হবে। করে দেব?"
"না না থাক। এই পূজার সময় আর খরচা বাড়িয়ে কাজ নেই। এতগুলো কে টেনে টেনে চারদিক ঘুরতে
হবে। এখন তো আর শুধু ইন্ডিয়া নয়। সারা বিশ্ব থেকে নিমন্ত্রণ এসেছে। যাক, তুই তাড়াতাড়ি পেট টা ঠিক
করে অফিস আয় দেখি বাপু"

"ওকে ম্যাডাম... বাই"

"টেক কেয়ার...বাই" বলে ফট করে কল কেটে দিলেন। নইলে সারাদিন "বাই বাই" করতেই থাকবে। একে লিমিটেড প্ল্যান, ডাটা ফুরিয়ে শেষে সিরিয়াল গুলো দেখা হবে না ...

ল্যাপটপ রেখে নারদের দিকে ঘুরে বললেন "ঠিক আছে, তুই ঐ পুরানো রিং টোনে কাজ চালিয়ে নে। আর বল, সক্কাল সক্কাল জালাতে এলি কেন? "

"বলছিলাম মা একটা দুঃসংবাদ আছে?"

মা উদগ্রীব হয়ে "কি হল আবার! কেতে ময়ূরের পিঠে চেপে ক্যাত দেখাতে গিয়ে আবার ঠ্যাং ভেঙেছে?" "না না না, সেরকম না। ঐ তোমার জাত শত্রু খবর পাঠিয়েছে, এবছর আর তোমার সঙ্গে মর্তে যেতে পারবে না"

মা চমকে উঠলেন "বলিস কি রে! ও না গেলে কাকে মেরে মর্তের মানুষদের মন জয় করব?"

"সে জানি না মা, আমায় বলল মাকে খবর দে - আমি যেতে পারব না"

"তো সে বলছে টা কি?"

"বলছে - হয় মাইনে বাড়াক নইলে যাব না"

"ওহ এই ব্যাপার! ওটা ও হ্যান্ডল করতে পারলি না? তাই বলি আই-আই-এম থেকে এম-বি-এ টা কর। শুনবি না"

"গিয়েছিলাম তো, বলল ক্যাট-ম্যাট কি সব দিতে হবে"

"উহ! এই জন্য বলি, একটু পড়াশোনা কর। ক্যাট মানে হল গিয়ে বেড়াল, আর ম্যাট মানে মাদুর। ওখানে খুব ইঁদুর আছে হয়তো। বই পত্র কেটে দেবে। তাই ক্যাট নিয়ে যেতে বলেছে। আর মাদুরে বসে পড়তে হবে তাই ম্যাট চেয়েছে"

"না মা, আমি ও তাই ভেবে একটা বেড়াল আর একটা মাদুর নিয়ে গেছিলাম। বাসে, ট্যাক্সি তে উঠতে দিল না। বলে পেট নট এলাওড"

"এই রে, ক্যাচাল করেছে, তোর ঐ পেটে যদি এলাও না করে, গণু টা কে নিয়ে পূজার সময় ফ্যাসাদে পডব"



"না না, চিন্তা করবেন না। তারপর একজন মাড়োয়াড়ি এত্ত বড় পেট নিয়ে যেই উঠেছে, আমি ঢেঁকি দিয়ে দিলাম গাড়ি আটকে। আমার সঙ্গে মামদোবাজি! বললাম এটা কি হল। আমায় বললেন পেট নিয়ে ওঠা যাবে না, আর এনাকে ওঠালেন?"

"তখন কি বলে?"

"তখন বলল - ও পেট নয়, ও পেট নয়। পেট বেড়াল নিয়ে ওঠা যাবে না। শেষে হেঁটে হেঁটে যাহোক জোকা পর্যন্ত ঘেমে নেয়ে গেলাম। গেটের সিকিউরিটি ব্যাটা আটকে দিল। বলে কিনা এখানে কেউ বেড়াল নাচ দেখবে না। ভেবেছে আমি বাঁদর নাচের মতো বেড়াল নাচ দেখাতে এসেছি। অগত্যা তখন রাস্তায় একজন কে জিজ্ঞেস করলাম। বলল ওগুলো সব পরীক্ষার নাম"

"ওহ! পড়ানোর আগেই পরীক্ষা নেবে? দাঁড়া সরু কে বলে তোর ব্যবস্থা করে দিচ্ছি"

"দিদির কাছে গিয়েছিলাম তো। সারাদিন কোচিং ক্লাসে ব্যস্ত থাকে। দুদিন পড়িয়ে বিরক্ত হয়ে আমায় ফেরত পাঠিয়েছে"

"কিসের এত কোচিং! আচ্ছা দাঁড়া আমি কথা বলে দেখি"

ল্যাপটপ নিয়ে আবার স্কাইপ করলেন

"হ্যাঁ মা বল... ঐ মুখে ওসব কি লাগিয়েছ?"

"ও কিছু না, আপেল, হলুদ আর লেবুর রস মিশিয়ে একটা পেস্ট বানিয়েছি। দেখছিস না, মুখে কেমন কালো কালো দাগ পড়ছে। বয়সের ছাপ দেখা দিয়েছে। আর কদিন পর যেতে হবে তো! কত ছেলে মেয়েরা আমার সঙ্গে সেলফি তুলবে বল দেখি? সবাই তো বিউটি পার্লার হয়ে আসবে। আর আমি একটু সেজে না গেলে হয়? এমনিতেই দুর্গা পূজার নাম করে শুধু নিজেদের ছবি ফেসবুক-এ আপলোড করে। মাঝে মধ্যে আমার দুএকটা ছবি যা হোক থাকে। কিন্তু ছবি না ভালো এলে, তা ও থাকবে না। "

"হম বুঝেছি... সঙ্গে একটু চন্দন মেশাতে পারলে না?"

"ধুর চন্দনের যা দাম, তার উপর ২৮% এস এস টি লাগিয়ে, ধরাছোঁয়ার বাইরে।"

"হুম কি আর করা যাবে! তাহলে একটু দুধ আর হলুদ লাগালেই পারতে! ঐ সব আপেল-লেবু মেখে কি হবে?"

"আরে ফলে কত ভাইটামিন জানিস?"

"কিন্তু তোমার ছামড়ার কি মুখ আছে? যে কোঁত কোঁত করে ফল খাবে! যত্ত সব বোকা বোকা"

"তবে ঐ যে বিজ্ঞাপন দেয় ক্রিম-এ সব হ্যান ফল থাকে, ত্যান ফল থাকে?"

"ও সব বোকা বানানোর ফন্দি। আচ্ছা বল, এই অসময় কল করেছ কেন?""

"আরে, এত তাড়া কিসের? মায়ের সঙ্গে দুটো কথা বলবি!"

"একের পর এক ব্যাচ মা, আমার কি আর দম ফেলার ফুরসৎ আছে!"

"কিসের এত ব্যাচ?"

"আর বলো না। এই পূজার সময় চারদিকে সব গান নাচ এটার ওটার কম্পিটিসান। সবাই আমায় ধরেছে। ভক্তদের তো আর না বলতে পারিনা। ভালো পারফর্ম করে যদি দু-একটা ছেলে মেয়ের হিল্লে হয়ে যায়" "ধুর ঐ পূজায় যেগুলো জোড় বাঁধে পূজায় শেষে আবার জোড় ভেঙে যায়। হিল্লে ফিল্লে কিছু নয়। মেয়ে গুলোর হাত খরচ জোটানোর ধান্দা আর ছেলেদের মা..." বলে কিছু একটা বলতে গিয়ে নারদের দিকে দেখে থেমে গেলেন। তারপর বললেন "একটু এভয়েড করতে শেখ মা। এত খাটলে তোর কমপ্লেক্সান খারাপ হয়ে যাবে।"

"সে হয় হোক, এটা তো আমার মেন পূজা নয়। এখন তোমার আর লক্ষ্মীর সময়। এখন আমায় আর কে ফোকাস করছে!"

"আচ্ছা শোন না, বলছি, তুই নারদটা কে তোর কোচিং ক্লাসে একটু নে না মা। এম-বি-এ টা করলে একটু সুবিধা হত"

"হবে না মা, দুদিন দেখেছিলাম। ইংরাজিটা একদম নিতে পারছে না। আর ক্যাট, ম্যাট সবই ইংরাজিতে হয়"

"তো বিশুকে বলে গুগুল ট্রানম্লেটর-এপ টা ইন্সটল করাতে পারলি না?"

"বলেছিলাম তো, বলল ওর ও-এস সাপোর্ট করবে না"

মা বুঝে নিলেন আবার সেই প্রসেসর আপগ্রেড করতে বলবে। তাই বলল "হুম... ঠিক আছে, তুই তোর ক্লাস নে, আমি দেখছি। ভালো থাকিস, বাই"

"বাই মাম্মা, ভালো থেকো!"

"এই সরু শোন শোন, বলতে ভুলে গেছি। দুটো কাপড় চোপড় বেশী করে নিস। দুদিন বেশী থাকতে হবে"
"আবার বেশী থাকতে হবে?"

"হ্যাঁ পেপার টেপার পড়িস না নাকি? বিসর্জন তো পিছিয়ে দিয়েছে"

"পুরানো কাপড় নিলে চলবে?"

"ধ্যাত,পুজার সময় পুরানো কাপড় পরলে লোকে দেবী বলে মানবে না। ভাববে কাজের মাসি এসেছে। শেষে ধরে নিয়ে গিয়ে না বাসন মাজতে লাগিয়ে দেয়! অত ঝামেলায় না গিয়ে নতুন কাপড় নিয়ে নিস" "কিন্তু নতুন কেনার পয়সা কোই?"

"কেন? এত কোচিং করছিস, পয়সা গুলো যাচ্ছে কোথায়?"

"সে দায়িত্ব তো তুমি লক্ষ্মী কে দিয়ে বসে আছ। সারাদিন খালি নোট গুনে চলেছে"

"ওকে শুনিয়ে দিস, সামনে নভেম্বর আসছে, কোন পাগলে নোট বন্দী করলে সব মাটি। তখন দেখবি পোঁ পোঁ করে কেনাকাটা করতে দৌডবে"

"তাহলে গয়না কিনতে দৌড়বে। চেন না তো!"

"আচ্ছা ঠিক আছে, আমি লক্ষ্মী কে বলে দিচ্ছি। ডাক দেখি"

"সে কি আর এখন আছে, ব্যাঙ্কে গেছে"

"আবার ব্যাঙ্ক যেতে হচ্ছে কেন? অনলাইন ব্যাঙ্কিং এখনও শিখল না?"

"অনলাইন ব্যাঙ্কিং তো শিখেছে, ঐ আধার কার্ড আপডেট করতে গেছে"

"ঠিক আছে, চল, পরে বলে দোব খন। তোরা দু-বোন মিলে কেনাকাটা করতে চলে যাস। ওকে? চল বাই..."

"বাই মাম্মা"

"বাই সুইট হার্ট" বলে কল কেটে, নারদের দিকে ঘুরে বললেন "ছাড় অসব এম-বি-এ ফেমবিয়ে। ওসব না করে তো দিব্যি চলছে। আমি শিখিয়ে দিচ্ছি কি ভাবে অসুর হ্যান্ডল করতে হয়। ধর বেটাকে স্কাইপ-এ ধর"

নারদ স্কাইপ-এ মহিষাসুরকে কল করে মাকে দিল।

"বলুন ম্যাডাম কি বলবেন?"

"হ্যাঁ রে তুই নাকি এবার যাবি না বলছিস?"

"ঠিক ই শুনেছেন"



"কেন রে? তোর কি আবার চার খানা পাখা গজাল নাকি?" "কেন যাবনা নারদ বলে নি?"

"হ্যাঁ বলেছে। কিন্তু তোর পারফর্মেন্স তো এমন কিছু নয় যে মাইনে বাড়াতে হবে!"

"আবার কি পারফর্মেন্স! পছন্দ না হলে অন্য লোক দেখুন।"

"পাক্কা? দেখ, আমি তোকে মারি বলেই লোকে তোকে চেনে। নইলে মর্তে অসুরের তো অভাব নেই। কিন্তু আমার সঙ্গে যাওয়ার সযোগ কজন পায়!"

"ঠিক আছে, আপনি অন্য লোক নিয়ে যান, আমি ও ফেসবুকে আপডেট দিয়ে দেবো মা নকল মহিষাসুর নিয়ে গেছেন, তখন মজা টের পাবেন!"

"দেখ বাপু, এতদিন তুই আমার সঙ্গে কাজ করছিস তাই তোকে বলছি, আমার কিন্তু মহিষাসুরের যায়গায় অন্য অসুরের নাম ঢোকাতে খুব বেশী সময় লাগবে না। সরু কে বলব। বইটা এডিট করে আর একবার পাবলিশ করে দিলেই হবে"

বই-এ নাম পরিবর্তন করে দেবে শুনে অসুরের গলা একটু নরম হল "বললাম তো হয় মাইনে বাড়ান, নইলে সূঁচ মারুন। ঐ টাকায় আমি বল্লমের খোঁচা খেতে পারবোনা। খুব লাগে"

"সুঁচ মারব? আমায় কি হসপিটালের নার্স পেয়েছিস? নাকি কাঁথা সেলাই এর বুড়ি? একে আমায় লোকে নিয়ে কার্টুন বানাচ্ছে, এর পর আমায় আর মা বলে ডাকবেনা "

"তবে মাইনে বাড়ান। ওই বাজেটে বল্লম খাওয়া যাবে না"

"ঠিক আছে, অজ্ঞান করে দিয়ে মারব খন"

"সে তো আগের বার ও বলেছিলেন। বলে শেষে বাবার মোজা শুঁকিয়ে অজ্ঞান করেছিলেন। উঁ কি উৎকট গন্ধ বাবা, নাকের সব চুল পুড়ে গেছিল"

"আমি অজ্ঞান করব বলেছিলাম, কি দিয়ে করব নাম বলি নি!"

"এবার আগে নাম বলুন। তার পর ঠিক করব যাব কি যাবনা"

"ঠিক আছে, এবার ক্লোরোফর্ম দোব। খুশি?"

"আর মাইনে টা"

"ওটা ঐ মোদি যেদিন সুইস ব্যাঙ্ক থেকে ব্ল্যাক মানি এনে সবাই কে দেবে, সেদিন বাড়িয়ে দোব। খুশি?" "থাঙ্ক ইউ ম্যাডাম... বাই"

"বাই মাহি" বলে স্কাইপ কেটে দিলেন। দিয়ে নারদ কে বললেন "দেখলি? কি ভাবে ম্যানেজ করতে হয়?" "কিন্তু তুমি তো ওর সব সর্তে রাজি হলে"

"কোনটা?"

"ক্লোরোফর্ম"

"আমি বলেছি ক্লোরোফর্ম দোব। কতটা দোব বলেচি?"

"কিন্তু কম দিলে তো বেটা অজ্ঞান হবে না। যন্ত্রণায় চিল্লাচিল্লি ফেলে দেবে"

"আরে যত চিল্লাবে তত আসর জমবে। পাবলিক মজা পাবে। বেশী বেশী লাইক আর শেয়ার পাওয়া যাবে। ফ্রি পাবলিসিটি"

"হুম... আর ঐ যে মাইনে বাড়াবেন বললেন?"

"সে তো মোদি সুইস ব্যাঙ্ক থেকে ব্ল্যাক মানি এনে দিলে বাড়াব বলেছি। তুই কি ভাবছিস সেই দিনটা কখনো আসবে?"









মৈত্ৰী

(প্রদীপ মাইতি)

ও মেঘ বলনা গিয়ে ওকে আমি কোনো অন্য প্রাণী নই। আমি ও মানুষ ওরই মতো শুধু আমি অন্য দেশে রই।

আমি তো চলেছি মন্দিরে,
করো কোন ক্ষতি করলাম কই?
ও কেনো মারতে চায় আমাকে,
আমি তো বন্য প্রাণী নই।।

ও বাতাস বলনা গিয়ে ওকে, আমি তো বন্য মানুষ নই, ও নাহয় অন্য ধর্ম মানে, আমি তো অধার্মিকও নই।

> আমি তো চলেছি নিজের পথে, করো পথে বাধা দিলাম কই! ও কেনো মারতে চায় আমাকে, আমি তো রাজা উজির নই।।

ও আকাশ বলনা গিয়ে ওকে, আমি তো অন্য গ্রহের নই, বলনা যুদ্ধ ভুলে গিয়ে যেনো মোরা বন্ধু হয়েই রই।।







Miss· Koushiki Das Kolkata, India Morning Bells Academy Age: 6 years, Grade 2

Advait Acharya Srivastava
India International School in Japan (115J)
Age: 7 years, Grade 2, Section C





স্বাধীনতা

শ্রী নিখিল কুমার রায় New York, USA

রণ দামামা বাজায়ে চলো না গ্রামবাসী আছো যত, পাকিস্তানের শত্রু সেনা মোরা মারিব শত শত। শেখ মুজিবের ন্যায়ের সংগ্রাম পারে না রুধিতে কেউ, বাংলা মায়ের স্বাধীনতার লাগি উঠেছে সাগরের ঢেউ। পাক হানাদারে লুটে নিচ্ছে কত মা বোনেদেরই মান. খুনে খুন কিয়া শত্রু সেনাদের যুদ্ধে দানিব প্রাণ। হু-হুংকারে এই পৃথিবী কাঁপিবে এগোবো অকৃতভয়ে, বিজয় নিশান উড়াব স্বদেশের নাচিব মোদের জয়ে। হানাদার এসে বর্গীর বেশে করেছে মোদের দাস, গুডিয়ে দেবো ওদের যত ঘাঁটি আছে, মুক্ত হব নাগপাশ। আমাদের সাধের জন্মভূমিতে পাকেরা ঘুরাবে ছড়ি, শক্র সেনা বাঁধিবার তরে তৈরী করো সবে দড়ি। কোন আপোষ নয়, বীর বেশে চলো যার হাতে যা আছে, মা-বোনে জোগাবে অস্ত্র মোদের ভয় পেয়ো না পিছে। পিছ-পা হবো না দানবের ভয়ে মারিব জ্ঞানের তীর,





বাঙালীর জয়ে শক্র পালাবে উন্নত রবে যে শির। এ যাবৎকালে যত নেতা দেখি ভাষণে মুজিব সেরা, বীরের তেজে এগিয়ে যাব আজ মুজিবের পিছে মোরা। বাঙালী ভিখারি নয় পাকিদের কাছে দেখে নেবো হানাদার, ভাই বোনেরা সব এগিয়ে চলো খলে দেবো স্বাধীনতার দার। বার শত মাইল দুর থেকে এসে বডশীতে ফেলেছে টোপ, পাকিস্তানীদের ভরাড়বি ঘটাবো কেটে দেবো ওদের গোঁফ। ধর্মের চেয়ে জীবনই বড, মান ইজ্জতের নাইকো শেষ, সবাই মিলে আজ এগিয়ে যাবো মোরা, গড়িব নতুন দেশ। হাজার হাজার বছরের ইতিহাসে দেখি, বলেনি একথা কেউ. কোটি কোটি জনতা মুজিবের পিছে আজ, জন সমুদ্রের ঢেউ। বীন কচিরা নাচে দিনভর জয় বাংলার জয় বলে, বাংলা মাকে স্বাধীন করে মোরা পাতাকা নেবো তুলে। হিন্দু-মুসলিম, খ্রীস্টান নয় আজ আমরা বাঙালী জাতি, শক্রদের মোরা বিতাড়নের তরে, খঁজবো পাঁতি পাঁতি। ভয়ংকর সেই উনিশ শত একাত্তর সালের, পাঁচিশে মার্চের রাতি. কালো রাত বলে স্মরণে রাখিবে





QUIZ TIME

Quiz Master- Mr. Sudipto Saha



After the success of Quiz Time previously in "Agomoni" and "Saraswat" I am presenting here another game of Quizzing. Hope you will find it interesting.

A to Z Quizzing

The answers to the questions in this section are in alphabetical sequence of English Letter. Eg; any of the word in the answer to the first question starts with "A", second one with "B", fifth one with "E", 19th one with "S" and so on.

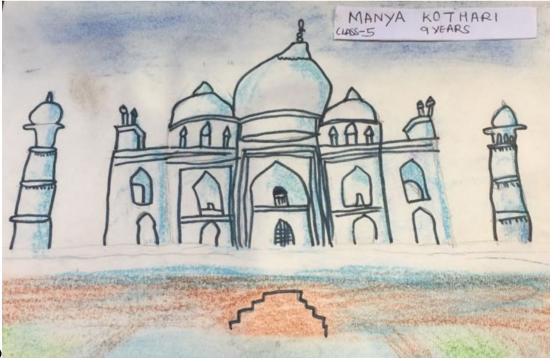
Questions

- 1. Which word in English language represents the phrase "Ambition In Mind"?
- 2. This famous indoor game was also known as Poona or Poonah after the garrison town of Pune (in India), where it was particularly popular and where the first rules for the game were drawn up in 1873. Which game is it?
- 3. Nestle, Meiji and Hershey's are famous manufacturers of this product? What is it?
- 4. Which mathematical formulation is used to determine the target score of a team batting second in a weather interrupted game of Cricket?
- 5. Who is the inventor of the formula $E = m c^2$
- 6. Zinedin Zidane was a famous footballer of which country?
- 7. Though India got freedom from British rule in 1947 this state of India got it's independence in 1961. Which state is it?
- 8. Who is the author of the famous book "Uncle Tom's Cabin"?
- 9. In which country did the game of "Chess" originated?
- 10. Rudyard Kipling is the author of which famous book featuring Mowgli, Baloo and Shere Khan?
- 11. Who is the inventor of modern day weapon AK-47?
- 12. Where in the world would you find "Big Ben"?
- 13. In which Olympics did Nadia Comaneci of Romania become the first gymnast to be awarded a perfect score of 10.0?
- 14. The famous "Datsun" series vehicles are manufactured by which Japanese automobile company?

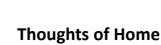


- 16. What is the full form of the abbreviation "PDF"
- 17. Mumbai's famous Marine Drive is also known by which name?
- 18. Which is the largest state in India in terms of area?
- 19. Sir Arthur Conan Doyle is the creator of which famous detective character?
- 20. It is a malicious computer program which misleads the user of its true intent. What is this type of program commonly known as?
- 21. In 1949 Pt. Jawaharlal Nehru presented an elephant named "Indira" to this zoo which incidentally is also the oldest zoo in Japan. Which zoo is it?
- 22. When do we say there is "Vital Information Resources Under Siege" in a computer?
- 23. Which country was champion of the 2016 T20 World Cup played in India?
- 24. This is a musical instrument played by striking a row of wooden bars of graduated length with one or more small wooden or plastic beaters. Which instrument am I referring to?
- 25. The title song of this Hindi comedy TV Serial (in 1985-86) on Doordarshan was sung by Kishore Kumar. Which TV Serial was it?
- 26. This is a branch of biology that studies the animal kingdom, including the structure, embryology, evolution, classification, habits, and distribution of all animals, both living and extinct, and how they interact with their ecosystems.

Answers are on page 37









Miss. Aakriti Narang

We all know about the umbilical chord. That one's easy enough to cut off. But what they forget about is that deeper, invisible and more intimate chord that can't be touched by hands or science but nonetheless exists; it extends from my heart to my native place. This chord creates a bond so strong and sturdy that it is impossible to let go. It is no wonder that I feel an incessant urge, better translated as a burning desire, to get up from my seat, go to its tail and jump off this aero plane that I'm in. What's surprising is that, contrary to what usually happens with the majority, in my case the bond symbolized by this chord has grown stronger year by year. It now envelops my heart at one extreme and I know exactly where it ends. It ends in my bedroom, wrapped around the teddy bear with whom I used to snuggle in bed; it ends in the kitchen wrapped around the stool where I used to sit and witness all the failures and successes of my mother's culinary experiments; one can even see it, if one has eyes clear enough, wrapped around the watering can with which grandmother used to water the plants of all shapes and sizes that were lined across the entrance of our house. At one end of this chord is my heart and at the other, my home.





Wishing you a blessed Saraswati Puja



Offering the smoothest & most comfortable connection between Tokyo and Kolkata

FROM TOKYO (NARITA) Every Mon/Wed/Sat/Sun

AI 307 NRTDEL 11:30 18:00 *
AI 022 DELCCU 20:15 22:20

Immigration and Baggage collection in Kolkata.

TO TOKYO (NARITA) Every Tue/Fri/Sat/Sun

AI 701 CCUDEL 17:30 19:50

AI 306 DELNRT 21:15 08:00+1 *

Immigration and Baggage collection in Tokyo (Narita).

* The above winter schedule is valid upto 24 March 2018.

Please contact your travel agent for attractive fares.

Tokyo Reservations: 03-3508-0261

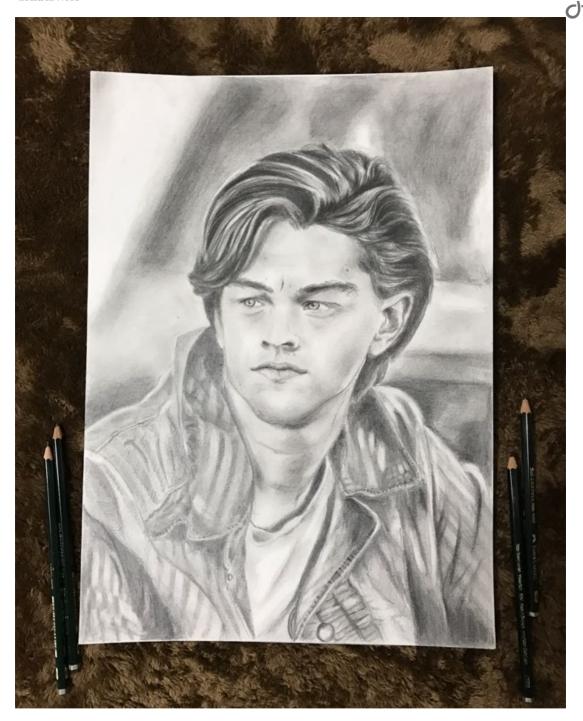
www.airindia.in



या कुन्देन्दुतुषारहारधवला या शुभ्रवस्त्रावृता या वीणावरदण्डमण्डितकरा या श्वेतपद्मासना । या ब्रह्माच्युतशंकरप्रभृतिभिर्देवैः सदा वंदिता सा मां पातु सरस्वति भगवती निः शेषजाड्यापहा ॥ सरस्वति महाभागे विद्ये कमललोचने । विद्यारूपे विशालाश्वि विद्यां देहि नमोस्तुते ॥



Shinagawa-ku, Tokyo,, Japan



Dr. Nabarun Roy

Shizuoka Ken, Japan





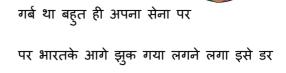
ड्रैगन ड्रम दबाकर भागा श्यामली बैद्य

भागा भागा भागा ड्रैगन ड्रम दबाकर भागा
भागा भागा भागा ड्रैगन ड्रम दबाकर भागा
डरके मारे अब उसकी दिमाग जलने लगा
भागा भागा भागा ड्रैगन ड्रम दबाकर भागा

दे रहा था धमकी भारत को जैसे की यह कोई बच्चा हो ७३ दिन बाद भारत का दम समझने लगा भागा भागा भागा ड्रैगन डूम दबाकर भागा

कर दिखाया खूब लड़ाई प्रैक्टिस जैसेकि दुनियाको पताही नहीं लड़ाई केया चीज़ ब्रह्मोस, सुखोई, गजराज ब्यास तीनोंनेही इनके सर पे, मार दिया डरकी बाज लदाखने इसने कर ली अपने पाक भाई के तरह पत्थरबाजी

कहा भारत तैयार था डरने के लिए राजी



भूटान से भी चाहा इसने खेलने
खुदही चल दिया पापर बेलने
डराना चाहा देके याद १९६२ की हार
आखिर यह गया था भूल १९६७ के बार

दिख गया चीन की अपना क्टनीति का हाल
अजित डोवाल ने उनको कर दिया बेहाल
भारत की इस जेम्स बांड मोदी जी के दाहिना हाथ
पूरी दुनिया कहे रहे है केया बात केया बात

चीन यह न भूले अमेरिका जापान अपने दोस्त है सचके राह पर चलने वाला भारत मदमस्त है

अब भारतके क्षमता से पूरी दुनिया उठ जगा भागा भागा भागा ड्रैगन डूम दबाकर भागा









☆Gulten Free ☆0% Trans Fat ☆0% Cholesterol ☆No Artificial Colour

Available at

ApnaBazar

Indian Grocery Store











Tokyo, Koto ku, Ojima 4 Chome Danchi, #7-111
www.indojin.com Tel:090-6520-3891















Tel: 03-3537-6540 Fax: 03-3537-6546 http://www.sharmaholdings.com



কারিগর

Mr. Shubhomoy Roychoudhury

Cousin of Naba Ghosh, Kolkata



এবারের প্রতিমা গুলো আগের বারের থেকে বেশি ভালো হয়েছে'- মনে মনে ভাবে বিদ্যাধর পাল। 2 বছর আগে তার বাবা হরিহর পাল হঠাৎ ডেঙ্গু হয়ে 4 দিনের মধ্যেই মরে যায়, তারপর বাধ্য হয়েই 14 বছরের ছেলে বিদ্যাধর নিজেই মূর্তি গড়ার কাজে নেমেছে , সে ছিল জন্ম শিল্পী, তার হাতের ছোঁয়ায় একের পর এক সুন্দর পেলব প্রতিমা তৈরী হতে লাগলো, যারা আশঙ্কা করেছিল যে হরিহর পালের পর এই অঞ্চলের মূর্তি গুলো গড়বে কে, তারা অবাক হয়ে দেখলো এক 14 বছরের কিশোরের হাতের কাজ। দেখতে দেখতে তার নাম ছড়িয়ে পড়েছে সবার মুখে মুখে, এমন সুন্দর হাতের গুন তার। এখন গোটা হাওড়া জেলায় তার মত গুণী পটুয়া খুঁজলে খুব একটা মিলবে না । সব ঠাকুরই সে গড়তে পারে কিন্তু সংসারের হাল ধরতে গিয়ে তার স্কুলের পড়াটা বন্ধ হয়ে গেছে। বছরের বেশিরভাগ সময়ই কোনো না কোনো পুজোর মূর্তি গড়তে হয় বিদ্যাধরকে, ফলে নিয়মিত ইস্কুলে যাবার সময় তার নেই বলে ইস্কুলের পাট চুকিয়ে দিয়েছে সে।

সেই বিদ্যাধর দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখছে স্বরস্বতী প্রতিমাগুলো, আগামী কাল বসন্তপঞ্চমী অর্থাৎ স্বরস্বতী পুজো, তাই আজ সকাল থেকেই সব দলে দলে স্কুল পড়ুয়ার দল আসছে বিদ্যাধরের ডেরা থেকে প্রতিমা নিয়ে যেতে আর সেই সমস্ত প্রতিমা গুলোর দিকে তাকিয়ে তাকিয়ে বিদ্যাধরের মনে হতে থাকে-'সব্বাই, যে দেবী স্বরস্বতীর কাছে আশীর্বাদ চায় জীবনে লেখাপড়া শিখে বড় হয়ে ওঠার জন্য, সেই দেবীর মূর্তি তৈরী হয় তার হাতে, অথচ সে নিজেই ক্লাস সেভেন-এর গভি পেরোতে পারলো না? যে কেমন বিচার দেবীর?' মনে মনে এক অব্যক্ত বেদনা ঘিরে ধরে তাকে। এবছর তার স্কুলের ছেলেরা যখন প্রতিমার বায়না করতে এসেছিল তখন বিদ্যা দেখে যে তার সহপাঠীরা সব এসেছে, তারা এখন ক্লাস টেন-এ উঠেছে, তারাই এবছর স্বরস্বতী পুজোর আয়োজক। সুমিত, শান্তনু, কেদার, অমিত এদের সবাইকে দেখে কি খুশিই না হয়েছিল বিদ্যাধর। ওরাও একে একে এসে জড়িয়ে ধরেছিল ওকে। নানা কথাবার্তার মধ্যে কেদার বারবারই ওকে জিজ্ঞেস করেছিল যে ও কোনোভাবেই কি স্কুলে আবার আসতে পারে না? বিদ্যাধর ওদের বলেছিল-"আমি দু-তিন মাসের বেশি স্কুলই করতে পারবো না, আমার নাম কেটে যাবে এমনিই"। শুনে ওরা বেশ খানিকটা মনমরা হয়ে গিয়েছিল। সেই রাতে আবার একান্তে খানিকটা চোখের জল ফেলেছিল বিদ্যাধর। সে পড়তে চায়, কিকরে সম্ভব সেই ইচ্ছেপুরণ?

এই রকম সাতপাঁচ ভাবতে ভাবতেই হঠাৎ একটা হইচই শুনে চমক ভাঙে বিদ্যাধরের। একটু খেয়াল করতেই বুঝতে পারে তার বন্ধুরা এসে গিয়েছে। সব হৈ হৈ করতে করতে এসে ঢোকে বিদ্যার মূর্তি গড়ার চালার ভেতর। সব্বাই মিলে বিদ্যার বানানো প্রতিমার প্রশংসা করতে থাকে। বিদ্যার মনটা একটু সময়ের জন্য হলেও খুশিতে ভরে যায়।

প্রাথমিক চেঁচামেচি থামলে পরে বিদ্যা দেখতে পায়, সহকারী হেডমাস্টার পতিতপাবন বাবু এসেছেন ওদের সঙ্গে। স্যারের ইশারায় বিদ্যা সসঙ্কোচে তাঁর কাছে এগিয়ে যায়।

- -"কিরে কেমন আছিস?" স্যার সম্রেহে বিদ্যার কাঁধে হাত রেখে জিজ্ঞেস করেন। বিদ্যা চট করে একটা পেন্নাম করে নেয় স্যারের পায়ে হাত দিয়ে।
- -"ভালো আছি স্যার" একগাল হেসে জবাব দেয় বিদ্যা।
- -"তোর সঙ্গে কথা আছে, কাল একবার স্কুলে আসিস, হেডস্যার ডেকেছেন তোকে"। এরপর হৈচে করতে করতে সব্বাই মিলে প্রতিমা নিয়ে বেরিয়ে যায়।

পরদিন সন্ধ্যেবেলা যখন চারিদিকে স্বরস্বতী পুজো উপলক্ষে নানান সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান চলছে, তখন বিদ্যাধর তার খাটের তলা থেকে লোহার ট্রাঙ্কের ভেতরে থাকা দু বছরের পুরনো স্কুলের ইউনিফর্মটা বের করে দেখতে থাকে সেটা এখনো তার গায়ে হবে কিনা, না হলে একটা নতুন বানাতে হবে, কারণ হেডস্যার যে তাকে আবার কাল থেকে স্কুলে যেতে বলেছেন! তার মাথায় হাত রেখে স্যার বলেছেন-"তুই এত ভালো মূর্তি গড়িস, আমরা নাহয় একটু তোকে একটা ভালো মানুষ গড়ে দেবার একটু চেষ্টা করি! কারিগর তো আমরা সবাই, কি বলিস?" ইউনিফর্ম ছাড়া স্কুলে যাবে কিকরে?? হেডস্যার স্কুলের কর্তৃপক্ষকে রাজি করিয়েছেন যে তাঁরা যেন ওকে স্কুলে পড়তে দেন এবং বিদ্যাধরের রোজ স্কুলে যাবার বাধ্যবাধকতা থাকবে না, তার ক্লাসের বন্ধুরাই নাকি লাগাতার হেডস্যারের কানের পোকা খেয়ে ফেলেছিল। বিদ্যা যে পড়তে চায় এটাই সমস্ত স্যারদের খুব ভালো লেগেছে। বিদ্যা ভাবে তার প্রাণমন ঢেলে মূর্তি গড়া সার্থক হয়েছে, অবশেষে দেবীর আশীর্বাদ সে পেয়েছে। নিজের অজান্তেই কখন যেন সে হাতটা কপালে ঠেকায়।



IBCAJ Saraswati idol.





Debraj Biswas

India International School in Japan (115J)

Age: 4 years, UKG, Section C

Aakarsh Ryo Kundu

India International School in Japan (115J)



নতুন বছর

শ্রী দিগন্ত রায় (Kolkata)



অবশিষ্ট পাথেয় ঝুলিতে নিয়ে
বুড়োটা এসে দাঁড়ালো পুরনো সেতুতে
পেছনে ছড়িয়ে ভাঙা শামুকের খোলা
তবুও চলা অঙ্কুরিতের হেতুতে

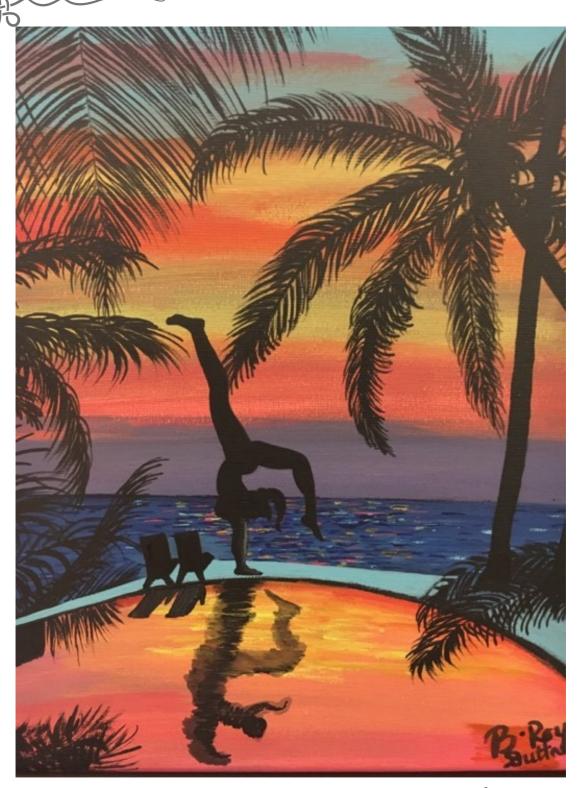
হিজলের বনে ছায়া ছায়াময় ব্যথারা ঘুমিয়ে, অভিযাত্রীরা এগোয় সামনে পথের ক্লান্তি ঘেরে না মনচাষাকে বীজ বপনের স্বপ্ন ভুলবে কেমনে

নবমী নিশীথে ঘোলাটে চাঁদ গেছিল ডুবতে ব্যথায় এঁদো পুকুরের জলে পারেনি, নষ্টনীড়ে শিশুর নির্মল ঐ হাসিটা ডেকেছে যে 'মা' বলে

প্রতিশ্রুতি খসে খসে পড়ে, ভেসে
যায় বেনোজলে, শিলাদিরা পোঁতে শিলা
শীতের রাতে নৈশভোজে বিক্ষত
স্বপ্নেরা...ইঁদুরেরা বলে—'লীলা'



বীজরোপণের স্বপ্ন নিয়ে সেতৃতে
দাঁড়িয়ে বুড়ো, বিক্ষত বোঝা পিঠে
রামধনু-চোখে সেতুর ওপাড়ে দাঁড়িয়ে
শিশুটা, বাড়িয়ে দু'হাত ঝুলিটা নিতে..



Mrs. Bipasha Dutta

Tokyo, Japan





和印度



Multi Cuisine Indian Restaurant 60席有り

営業時間: ランチ11:00~14:30 ディナー17:00~22:30 ランチタイムナン又はライスお替り自由!



¥720







ピリヤニ Minuse ¥1,490 銀ペルリナニ(チャン、マトン、形名) 9-(9H2)

フィッシュティッカ

ディナーセット









パーティーコース 3000円 飲み放題付き!







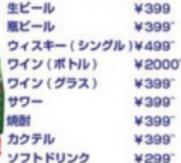














TAKE OUT OK!!

EL:03-3804



অ চে না শ্রী চিন্ময় চক্রবর্তী

আমাকে যদি প্রশ্ন করো ,
কী গো তোমার নাম ?
আমি বলব --ভুলে গেছি , একদিন জানতাম ।
--- তোমার ঠিকানা ?
--- অনেক খুঁজেও পাইনি আজো,
এখনো অজানা ।

তোমায় যেন দেখেছিলেম
সুরসাগরের ধারে
একটি ছাতিম গাছ ছোটো মাটির
বাড়ী একটু দূরে উড়িয়ে ধোঁয়া
যাচছে রেলগাড়ী

---- তুমি কি সে-ই কবি ? কথায় আঁকো ছবি ?...... একতারাটি বাজাও মনে নতুন বাউল ---- রবি ?

পুব দিগন্তে অস্ত যে যায় ,
পশ্চিমে তার রঙীন উদয়.....
তুমি কি সে-ই রবি !
কেউ কি তোমায় ভুলতে
পারে ?
তুমি জগৎ- ছবি ।
পথের ধুলোয় সুর জাগাতে
তুমি- ই পারো , কবি ।

পাহাড় থেকে অরণ্য জুড়ে মানবসাগর পারে এক সুরে বাজে শাঁখ ---পঁচিশে বৈশাখ...... পঁচিশে বৈশাখ

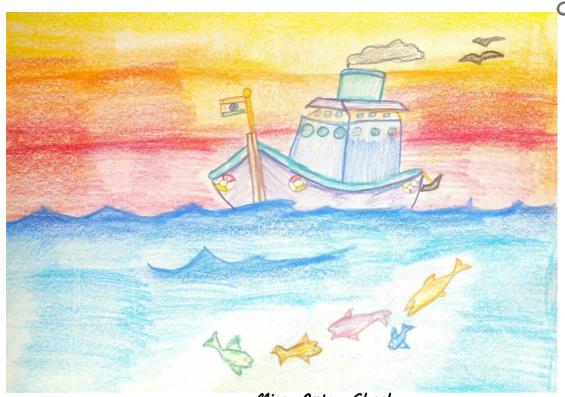


Spring Words

Akutsu Hana

11 years· Utsunomiya, Japan·





Miss· Antra Ghosh

India International School in Japan (115J)

Age: 7 years, Grade 2, Section B

Answers of the Quiz: (Page 22&23)						
A to Z Ro		GLAT				
Sl. No	Answer	Sl No	Answer			
1.	Aim	14.	Nissan			
2.	Badminton	15.	Osaka			
3.	Chocolate	16.	Portable Document Format			
4.	Duckworth – Lewis Method	17.	The Queen's Necklace			
5.	Sir Albert Einstein	18.	Rajasthan			
6.	France	19.	Sherlock Holmes			
7.	Goa	20.	Trojan			
8.	Hariat Beecher Stowe	21.	Ueno Zoo			
9.	India	22.	VIRUS Attack			
10.	The Jungle Book	23.	West Indies			
11.	Mikhail Kalashnikov	24.	Xylophone			
12.	London	25.	Yeh Jo Hai Zindagi			
13.	Montreal Olympics, 1976	26.	Zoology			



টুনি ও পাগলুর গল্প

লখেক : ফরেণ্ডিয়ালা Los Angeles, USA



বাবুল ক্লাস ফাইভ-এ উঠেছে ,কিন্তু ওর হাব ভাব এখনো একদম ছোট বাচ্চার মতো। জানালা দিয়ে তাকিয়ে বসে থাকে। ক্লাস চলা কালীন অন্যমনস্ক হয়ে বাইরের প্রজাপতি দেখে। একা একা আপন মনে গাছপালার সঙ্গে, পাখির সঙ্গে কথা বলে।

তাই ওর নিক নেম বাবলু থেকে এখন পাগলু হয়ে গেছে। সবাই পাগলু বলে ওকে রাগাতে চেষ্টা করে। কিন্তু ওর কোন হাব ভাব পরিবর্তন হয় না। কারো কথায় রাগে ও না, কাঁদে ও না। মানে কারো কথা গায়ে মাখেনা যাকে বলে আরকি।

এ হেন পাগলুর একদিন ক্লাস টিচার এবসেন্ট ছিলেন। সব ছেলেরা - এর ওর খাতা নিয়ে আঁকি বুঁকি খেলছে। হই হুল্লোড় করছে।

কিন্তু পাগলু তাকিয়ে আছে জানালার দিয়ে বাইরে। দেখছে ফুলে ফুলে গাছে গাছে প্রজাপতির লাফা লাফি। মৌমাছির গুন গুন... এমন সময় দেখে - একটা ছোট্ট পাখি, জানালায় টুং টুং করে লেজ নাড়ে আর এদিক ওদিক দেখে।

পাখি টা চনমন করছে দেখে বলল "ও পাখি, তোমার নাম কি?" ওমা, এ যে অবাক কাণ্ড! পাখি পরিষ্কার বাংলায় বলে উঠলো "ওমা:সেকি গো, আমায় চেননা? তোমার বুঝি থাম্মা নেই?"

"আরে থাম্মা থাকবে না কেন? আমার মাম্মা আছে বাবার মাম্মা থাকবে না?"

"তাহলে থাম্মা তোমায় আমার কথা বলে নি?"

"আজব ব্যাপার! আমার থাম্মা তোমায় চিনবে কি করে?"

"থাম্মা বলেনি - এক টুনি এ টুন টুনালো"

পাগলু জুড়ে দিল "সাত রানীর নাক কাটলো"

"এই তো তবে তুমি যে বললে তোমার থাম্মা জানে না"

"ও তুমি সেই টুনি যে রাজার নাক কেটেছিল?"

"যা হরি! আমি কি অস্ত্র ধরতে পারি? ওই ওরাই তো চক্রান্ত করে আমায় মারতে চেয়েছিল। আমি শুধু প্রাণ বাঁচিয়ে পালিয়েছি"

"তা ঠিক। সেই গানটা আর একবার শোনাবে?"



"কোন টা?"

"ওই রাজার ঘরে যে ধন আছে..."

"ধুর সে গান তো অনেক পুরানো হয়ে গেছে, এখন তোমরা স্মার্ট ডিভাইস-এর যুগের শিশু, তোমাদের কি আর সে গান ভালো লাগবে! তোমায় বরং নতুন গান শোনাব। আগে দুটো খেয়ে নিই। খিদেয় পেটের মধ্যে 'মান্যে ডন মারছে' "

"কিন্তু আমরা তো বলি 'ছুঁচোয় ডন মারছে'"

"সে তো বোকা বোকা কথা। ছুঁচোকে কোনদিন ডন মারতে দেখেছ?"

"না! ছঁচোই দেখিনি। তার আবার ডন মারা কি আর ইভিনিং মারা কি"

"কেন সাহরুখ খানের ডন মৃতি দেখনি? কে মেরেছিল ডন কে, মানুষ না ছুঁচো?"

"মানুষ"

"তাহলে? একটা ছঁচো কখনো ডন মারতে পারে?"

"তা বটে"

"যাক খেয়ে আসি"

"আমার কাছে খাওয়ার আছে, খাবে?"

"কি এনেছ?"

"চকলেট কেক. খাবে?"

টুনি একটু মুখ বাঁকিয়ে "উঁহু ... যত বাসি পচা খাওয়ার --- ওতে সাধ নেই আমার। তাও বড় বেশী মিষ্টি। আমি ওসব খাইনা। দাঁতে পোকা, ডায়াবেটিস কত কি বেরাম হবে!"

"কিন্তু তোমার দাঁত কোই? "

"আগে ছিল তো... মিষ্টি খেয়ে খেয়ে সব দাঁত পড়ে গেছে... তখন আমরা ভগবানের কাছে কাঁদলাম। আমাদের দাঁত ফিরিয়ে দাও। ভগবান বললেন 'না, তোমরা নিজেদের দোষে হারিয়েছ, তা আর ফেরান যাবে না'। কিন্তু আমরা 'না ছোড় পাখি'। ওত সহজে হার মানব কেন! তারপর ভগবান দেখে শুনে, আমাদের এই ঠোঁট দিলেন"

"তাহলে এখন মিষ্টি খাও না কেন?"

"ঠোঁট ই তো সব, ঠোঁটে যদি পোকা লাগে! তখন লোকে বলবে 'ঠোঁট থাকতে ঠোঁটের মর্যাদা বোঝে না'। তাছাড়া বাপু অনেক ঝিক্কি! মুখ না ধুলে লোকে বলবে - এই বুড়ো বয়সে ঠোঁটে রং মেখে সং সেজে ঘুরছে। কত লোকের কত চ্যাটাং চ্যাটাং কথা। আমি বাপু ওই ঝামেলায় নেই"

"দাঁড়াও দেখি, পকেটে ছোলা ভাজা ছিল। খাবে?"

"হুম... ওইটা খুব ভালো জিনিস। প্রোটিন আছে। শক্তি বাড়বে। দাও দেখি দুটো" টুনি টুক টুক করে ছোলা গুলো খেয়ে বলল "আঃ মজা এসে গেল"

"তুমি তো একদম টকিং টম এর মতো কথা বল!"

"না।একদম নয়। আমি টকিং টম এর মত বলি না, টকিং টম আমার মতো বলে। ওটা তো এই কদনিরে ছানা। সবাই আজকাল আমায় নকল কর।ে আমায় নকল করলে তেনে আর পয়সা দতি হেয় না!" "আচ্ছা, সং হেনক, এবার একটা গান শনোও"

"গান শনব?ে না গলপ?"

"ওক,ে তাহল েগল্পই বল"



আমাদের রাজা তখন শেয়াল"

"তাহলে শোন... সে অনেক দিন আগের কথা...

"ও মা আমি তো জানতাম বনের রাজা সিংহ "

"সে অনেক পুরানো কথা...

সিংহ ছিল এক কালে, পরে তার ট্রান্সফার হল। এলেন বাঘ...

আবার বাঘ কে ও ধরে নিয়ে গিয়ে গৃহবন্দী করে রাখল..

এখন শোন নি? বাঁশ বনে শিয়াল রাজা?"

"হাঁ শুনেছিলাম থাম্মার কাছে। কিন্তু তুমি কি বাঁশ বনের গল্প শোনাবে?"

"না, কিন্তু বাঁশ বন আর ঝাউ বনের মধ্যে পার্থক্য কি? দুটোই তো মানুষের লাগান... আর্টিফিশিয়াল...সব বোকা বানানর ফন্দি"

"কিন্তু আমি শুনেছিলাম তুমি ও বাঘের সঙ্গে চিটিং করে ছিলে!"

"চিটিং? কার বই ফলো কর ভাই?"

"ওই অ্যাই-প্যাডে যে সব কার্ট্রন আসে..."

"ধুর এরা সব গাঁজা খেয়ে লেখে...মাথা মুণ্ডু কিসসু নেই... তার থেকে বরং আমাদের এক বিখ্যাত

ঐতিহাসিক-এর "টুনটুনির বই" নামে একটা বই আছে। সেটা ডাউনলোড করে নিও"

"তোমাদের আবার ইতিহাস বই আছে নাকি!"

"হাহাহা।। এখন সবাইকে পড়াশোনা করতে হয় বন্ধু। নিজেকে সব সময় আপগ্রেড করে রাখতে হয়।

নইলে আজকাল কার ছেলেরা বলবে ব্যাক-ডেটেড বুড়ো। আমাদের শুধু ইতিহাস নয় জুগোল ও আছে "

"এই জুগোল টা আবার কি জিনিস? খায় না মাখে?"

"না খায়, না মাখে। তোমাদের যেমন ভূগোল আছে, কারণ সারা পৃথিবী টা তোমাদের দখলে। কিন্তু আমাদের জায়গা তো অনেক ছোট ছোট। তাই আমরা ওটা কে ভাগ করে নিয়েছি। জু-এর ব্যাপারে

জানতে হলে পড়তে হয় জুগোল। তেমনি আছে বগোল"

"বগল, বগল তো হাত আর কাঁধ যেখানে যোগ হয়েছে তাকে বলে। খুব গন্ধ হয়। তোমরা ওটা পড় কেন? কি স্প্রে ব্যাবহার করবে তার জন্য? "

"ধুর বোকা! বগল নয় বগোল! ব-গোল। বনে যারা থাকে তাদের বনের ব্যাপারে জানতে হবে না? তাই বনের ব্যাপারে জানার জন্য বগোল"

"কিন্তু গোল কেন? পৃথিবী গোল বলেই তো বলে ভূগোল। বন কি গোল?"

"আরে না। সব কিছুকে বাঁধাধরা ছকে ফেলা মানুষের কাজ । সব জায়গায় স্টিরিও-টাইপ। আর পারসেপশান দিয়ে বিচার করা - ফরসা হলেই সুন্দরী, মোটা হলেই অলস, দাড়ি থাকলেই টেরোরিস্ট, ইংরাজি বললেই শিক্ষিত...

বগোল না পড়লে বনের মধ্যে রাস্তা হারিয়ে ফেললে গোল গোল ঘুরতে হবে। তাই বগোল।



এবার বল জুগোল কেন?"

"জুগোল না জানলে জূ এর মধ্যে গোল গোল ঘুরতে হবে। তাই জুগোল"

"আবার সেই ছক... জূ এর মধ্যে তো প্রত্যেক কে খাঁচায় বন্দী রাখা হয়। ঘুরবে কি করে?" "তাহলে?"

"জূ থেকে বেরতে চাইলে কিভাবে গোল পাকিয়ে বেরতে পারবে সেই বিদ্যা পাবে যে বইয়ে, সেট হল গিয়ে জুগোল"

"ওকে, বুঝলাম। কিন্তু কোন ঐতিহাসিক-এর কথা বলছিলে যেন। কে তোমাদের ইতিহাস লিখেছেন?"
"ও মা! তাও ও জান না? ঐযে তোমাদের জন্য অনেক ছোড়া লিখেছেন 'কুমড়ো-পটাশ', 'হাট্রিমা টিম টিম'"

"সুকুমার রায়?"

"হ্যাঁ ওই রায় সাহেবের ড্যাড, পরম শ্রদ্ধেয় ঐতিহাসিক শ্রী উপেন্দ্রকিশোর রায়। ওনার বই আমাদের স্কুলে স্কুলে পড়ান হয়" - বলেই টুনি কপালে একবার পা ঠেকিয়ে প্রণাম করে নিলো।
"বাবা!... তোমরা এতো এগিয়ে গেছ জানতাম না"

"জানবে বা কি করে! ওনার পর সেই ভাবে তো কেউ আমাদের কথা লিখলেন না"
"তা বটে! তারপর গল্প টা বল"

"হ্যাঁ, তো সেই ঝাউ বনের রাজা তখন শিয়াল... শিয়াল রাজা হয়েই ভীষণ কুঁড়ে হয়ে গেছে। সারাক্ষণ খালি 'জাঙ্গল-রান' আর জিরাক্কেল দেখেন।"

"এই জিরাক্কেল আবার কি?"

"জিরাক্কেল! জিরাক্কেল জান না? তোমাদের যেমন মীর বলে একজন খুব হাসান সেটাকে তোমরা মিরাক্কেল বল। তেমনি আমাদের জোকার হল জিরাফ। ওই জিরাফ যে প্রোগ্রাম হোস্ট করে তাকে বলা হয় জিরাক্কেল"

"আর 'জাঙ্গল-রান'?"

"তোমরা যেমন আইপ্যাড এ টেম্পল-রান খেল, আমরা তো মন্দিরে যাই না, ওই জঙ্গল-ই আমাদের মঙ্গল। তাই জঙ্গলে দৌড়াই। তাই ওটার নাম জঙ্গল-রান"

"সে তো তোমরা সব সময়ই জঙ্গলে দৌড়াও। তার মধ্যে দেখার কি আছে?"

"ওখানেই তো মজা। তোমাদের টেম্পল-রান দেখে, 'মানুষের মত ধূর্ত' শেয়াল মহারাজ খুব ইন্সপায়ারড। শুরু করলেন 'জাঙ্গল-রান'। এ খেলায়, এক এক দিন এক এক প্রাণীকে রানার আর অন্য একজন কে রাক্ষস বা চেজার-এর রোল দেওয়া হয়। সামনে থাকে বিভিন্ন রকম অবস্টেকেল বা বাধা। যদি চেজার রানার কে ধরতে পারে, তবে মহারাজ রানার কে খাবেন, ধরতে না পারলে চেজার-কে। উনি বসে বসে খালি খাবেন। আর ওই করে করে মহারাজ দিন দিন কুঁড়ে হয়ে যাচ্ছেন। ভূঁড়ি-টুড়ি লেগে একেকার। এখন আবার প্রেশারের রুগী। এখন অবশ্য একজন ফিজিক্যাল ট্রেনর আসেন, সপ্তাহে দুদিন করে।"

"ফিজিক্যাল ট্রেনর টা আবার কে" "গেষ কর" "খরুগোশ?"

"না না. ওটা বড্ড বেশী হাই জাম্প মারে। ওয়ান মোর চান্স"

"ঘোডা"

"উঁহু, ঘোড়া পাবে কোথায়, তমরাই তো ওগুলো সব নিজেদের সম্পত্তি করে রেখেছ।

"হাঁস। কিন্তু যে হাঁস ট্রেনিং দিতে যায় তাকে আর গুগুল করেও পাওয়া যায়না।"

"কেন? কোথায় যায়?"

"কোথায় আবার যাবে, রাজাই গিলে খায়। কিন্তু রাজার মুখের উপর বলবে কে? কার ঘাড়ে কটা মাথা?"

" হুম... তারপর গল্পটা বল।"

"হ্যাঁ সে বহুদিন আগের কথা...

একদিন প্রচুর লোক পিকনিক-এ এসেছিল... সমুদ্রের ধারে। পাশেই জঙ্গল...

সেই লোকদের মধ্যে ছিল একটা ছোট ফ্যামিলি। মা বাবা আর ছোট একটা মেয়ে।

মা বাবা এতো সন্দর একটা প্লট পেয়ে একটু রোম্যান্টিক হয়ে, একটু টাইটানিক পোজ দিচ্ছিল। মেয়েটি একা খেলতে খেলতে ঢুকে যায় জঙ্গলের মধ্যে।

বনের মধ্যে ঢুকে পড়ে বাচ্চা মেয়েটি, ঘুরতে ঘুরতে টায়ার্ড হয়ে একটা গাছের নিচে বসে ঘুমিয়ে পড়েছিল। এমন সময় একটা বানর মেয়েটাকে দেখতে পায়... সুন্দরী মেয়ে দেখে বানরের ভালো লাগল। বানরটি মেয়েটিকে নিয়ে তার বাডি গেল।"

"এ তো টারজান এর কপি!"

"এই তো মুশকিল... এই স্মার্ট ফোনের যুগের ছেলেরা গেম খেলে খেলে এতো ওভার স্মার্ট হয়ে যাচ্ছে... পুরো শোনার আগেই কনক্লসান টেনে বসে থাকে... ধৈর্য ধর বন্ধু, হ্যাভ পেসেন্স!"

"ওকে বল"

"হ্যাঁ তো, বানর মেয়েটিকে নিয়ে বাড়ি গেল। ভাবল এ মেয়ে একটু বড় হলে একে বিয়ে করবে। তাহলে ওর ছেলে পুলেরা - 'একটু মানুষ' হবে।"

"একটু মানুষ! একটু মানুষ কেন?"

"যা বাবা! তাও জান না! বানর আর মানুষের ছেলে 'পুরপুরি মানুষ' হবে কি করে! একটু বানর আর একটু মানুষ হবে "

"হম... হাইব্রিড..."

"একজাক্টলি... যাক এবার শোন। বানর তো মেয়েটিকে তার ফ্ল্যাটে র ঘাসের বিছানায় শুইয়ে দিল।" "? गिरद्ध"



"হ্যাঁ, এখন কি আর আগের মতো ওত জায়গা আছে, যে যে যেখানে খুশি সুয়ে পড়বে। এখন সব জায়গাতেই একি সমস্যা... সবার নির্ধারিত জায়গা ধরা আছে। কেউ অন্যের জায়গায় যায়না। তাছাড়া বড় জায়গা ক্লিন করা ও সমস্যা। যত ছোট হবে তত ভালো "

"ক্লিন?"

"হ্যাঁ তোমাদের ওই স্বচ্ছ ভারত মিশন যবে থেকে চালু হয়েছে, আমাদের রাজার ও ভাবলেন, বা বেশ সহজে প্রজাদের মন জয় করা যায়। উনি করে দিলেন শুরু। ঝাড়ু হাতে ফটো তুলে সবার মুখে মুখে দিলেন আটকে।"

"সবার মুখে কেন?"

"আরে, আমরা আর ফেসবুক পাব কথায়? তাই মহারাজ ফটো মেরে সবার ফেস-কে বুক করে নিলেন, হয়ে গেল ফেসবুক। সব জায়গায় এডভারটাইজিং বস... সবার চেয়ারের মায়া"

"তো আর কি কি গুরু করেছেন গুনি?"

"ওই তো, এখন সবার জন্য একটা করে 'প্রতিষ্ঠা-কার্ড' দিয়েছেন"

"প্রতিষ্ঠা-কার্ড?"

"ওই তোমরা যেমন হিন্দি আর ইংরাজি মিসিয়ে আধার-কার্ড চালু করেছ। মহারাজ ও এমনি বাংলা আর ইংরাজি করে নিয়েছেন। "

"আচ্ছা, সবার আছে?"

"মোটা মুটি। যারা বিদেশে আছে, আর প্যাঁচা ছাড়া সবার আছে।"

"প্যাঁচার নেই কেন?"

"ও ব্যাটা সারারাত কল সেন্টারে কাজ করে, দিনে ঘুমোয়। আর আলোয় তাকাতে পারেনা। যখনই চোখের ছবি তুলতে যায়, চোখ বন্ধ করে নেয়... রাতের বেলা রাজকর্মী রা কাজ করবে কেন?"

"হুম তাও বটে! আর কিছু করেছেন?"

"ওই একবার বলেছিলেন মুরগি খাওয়া যাবে না, মুরগির ডিম দিয়ে যেহেতু উনি ব্রেক-ফাস্ট করেন। কিন্তু নিজে একবার লুকিয়ে মুরগি খাচ্ছিলেন, কেউ দেখে ফেলেছে। তাই ওই আইনটা আর পাশ হয় নি" "হুম...আর কিছু?"

"আরও আছে , ওই - যে যা খাবে, সবাই কে খাদ্যের কিছু অংশ মহারাজের নামে জমা দিতে হবে। মহারাজ নাকি সেটা দিয়ে অসহায় লোকদের সাহায্য করবেন। তাই গরীব দুখীরা মহারাজ কে মাথায় করে রেখেছেন...

যাক মহারাজের কথা ছাড়... সেই মেয়েটি তে আসা যাক... আর ডিস্ট্রাক্ট করোনা প্লিজ...

শুকন ঘাসের বিছানায় সুয়ে মেয়েটির গায় ইচিং হতে শুরু হয়েছে। মেয়েটি গা চুলকে চুলকে উঠে পড়ল। উঠেই দেখে সামনে একটা বানর... দেখেই বলে 'বাও! মাঙ্কি... সো সুইট!'

বানর ভায়ার তো আর আনন্দ ধরে না। মেয়েটি 'বাও' বলেছে, 'সুইট' বলেছে... তার মানেই মেয়েটির তাকে পছন্দ হয়েছে।

রোম্যান্টিক গলায় বানর বলল 'তোমার নাম কি?'

মেয়েটি বলল 'আই এম তানিশা। অ্যান্ড ইউ?'



বানর তো চিন্তায় পড়ে গেল। তার তো কেউ কোন নাম দেয় নি।
'জান না? ঠিক আছে। তোমার নাম দিলাম বালী'
'বালি? মানে রাস্তার ধুলো-বালি?' বলে বানার ফ্যাঁচ ফ্যাঁচ করে কাঁদতে যাচ্ছিল...
মেয়েটি বলল 'ধুর বোকা, ওটা রামায়ণের একটা গ্রেট ক্যারেক্টার... আমার খুব খিদে পাচ্ছে..."
'কি খাবে কলা? দুটো ফ্রেশ গাছে পাকা কলা নিয়ে আসি?'
"একটু পিজা বা বার্গার"

বানারটা কিছুই বুঝেতে পারেনা, কি খাওয়ারের কথা বলছে। একটু মাথা চুলকে বলে, 'এই জঙ্গলে তো ওসব পাবে না' আমরা সব ফ্রেশ খাওয়ার খাই। ফলের মধ্যে অপশান আছে কলা, পিয়ারা, আম, জাম... খুঁজে পেতে এক আধটা আপেল ও আনতে পারি...'

তখন মেয়েটি পা কুড়ে কুড়ে কাঁদতে লাগল... 'না আমি চকোলেট খাবো'...

বানার বলে -- 'চুপ চুপ চুপ, লোকে শুনে ফেলবে'। বলতে মেয়েটা আরও জোরে ভ্যাঁ ভ্যাঁ করে কাঁদতে শুরু করল।

ওদিকে পাশের ফ্ল্যাটে ছিল আর এক ধড়িবাজ বানার।

সে বেটা শুনে ভাবল 'এটা কি কেশ! এ তো বানরের গলা নয়। নিশ্চয় ব্যাটা কোন অ-বানরের বাচ্চা কিডন্যাপ করে এনেছে।

বলেই সে চুপি চুপি এসে, টুক করে উঁকি দিয়ে দেখে নিলো। সর্বনাশ... এতো মানুষের বাচ্চা। আবার না একটা লঙ্কা কাণ্ড হয়! ভেবেই সঙ্গে সঙ্গে মারল দৌড রাজার কাছে।

রাজা শুনে বলে 'কি বিপদ! সর্বনাশ করেছে, বাঘে ছুঁলে আঠারো ঘা, আর মানুষ ছুঁলে মামা বাড়ি যা... আগের রাজা, বাঘ মশাই-এর সময় ঠিক এরকম একটা কেস হয়েছিল। কয়েকটা মানুষ খাওয়ার অপরাধে তাকে ধরে নিয়ে জেলে ঢুকিয়েছে। আর আমি তো কোন ছার!... না! এ রিস্ক আমি নিচ্ছি না ভাই'। বলেই অর্ডার করলেন 'আগে ব্যাটা কে বেঁধে আন। দেখিস। মানুষ বাচ্চার যেন কোন ক্ষতি না হয়'... সঙ্গে সঙ্গে ৪-৫ টা হুদমো হুদমো বানর লেজ উঠিয়ে মারল দৌড়... নিয়ে এলো কালপ্রিট বানর কে বেঁধে... মেয়েটি তো কেঁদে অস্থির... তাকে কলার কলিপপ দিয়ে বলল 'ডোন্ট ওরি ম্যাডাম, উই আর রেস্কিউ টিম' বলে ভুলিয়ে ভালিয়ে নিয়ে এলো রাজার কাছে।

এই রে, তোমাদের ম্যাডাম এসে গেছেন। এখন যাই... পরের দিন আবার হবে... " বলেই টুনি ফুড়ুত করে উড়ে গেল

পাগলু বলেই চলেছে - "টুনি ভাই ফোন নাম্বার, হয়াটস-এপ, ফেস-টাইম কিছু তো দিয়ে যাও ভাই। কি মুশকিল..."

"পরের বার একটু এক্সট্রা খাওয়ার এনো, জি এস টি দিতে হবে..." টুনি দুরে মিলিয়ে গেল...

 	(To be	contd)





CONTACT US

Tel: 048-950-5050, Fax: 048-950-5057 SoftBank: 080-4477-1896, 080-3590-1897

8-30-4 Waseda Misato city Saitama: 341-0018, JAPAN

57 Email: info@padma-tr.com 197 http://www.padma-tr.com



Miss· Akutsu Chika· 17 years· Utsunomiya, Japan·



Shitoru Roy, President and Managing Director, Rogress Boeki Co., Ltd

Our company thrives on the philosophy that our success depends on our client's success. We at Rogress Boeki act as a 'Navigator' for medium and small sized Japanese companies to help them find a market for their world class products in a borderless arena of global trade.

Our business policies based on mutual trust, long term commitment and in depth understanding of diverse foreign cultures and work ethics have ensured positive results for our clients and repeat orders. We welcome you to entrust your vision with us and allow us to make your brand successful in offshore markets.



Seminar on Indian business opportunities at KVBC

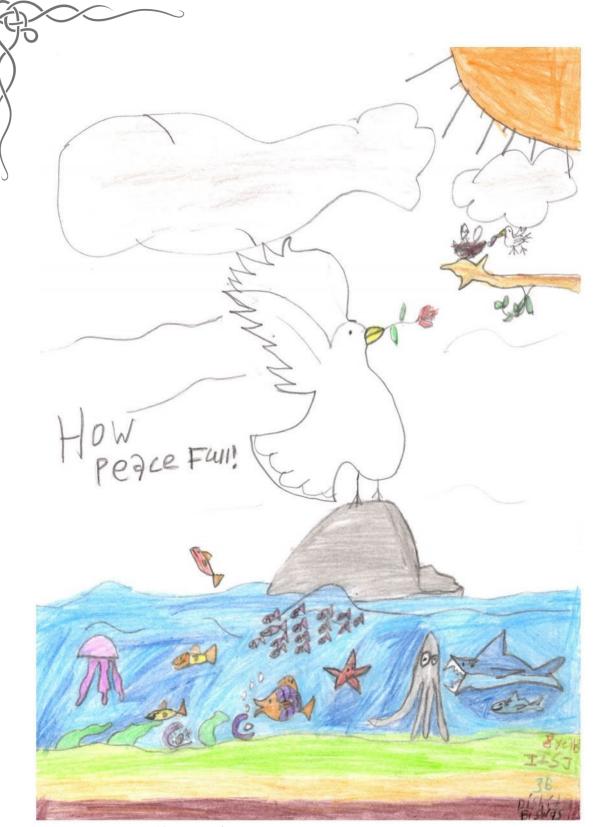


Rogress installs self owned PV Plant



Meeting with Arun Jaitley Indian Finance Minister





Miss· Dishita Biswas

India International School in Japan (IISJ)

Age: 8 years, Grade 3, Section B







Specialist for international Air Ticket worldwide and package tour

AIR INDIA 3MONTH FIXOPEN TICKET

DELHI BOMBAY

JPY64,800

BAGDOGRA

KOLKATABENGALURU

JPY69,800

CHENNAI HYDERABAD

SRILANKAN AIR (3month FIXopen)

KOLKATA (INCLUDE ONE NIGHT ACCOMODATION) JPY69,800

THAI AIRWEAYS
ONE MONTH FIX TICKET.

JPY62,900

SINGAPORE AIR KOLKATA 21DAYS FIX TICKET

JPY84,000

Call our Indian staff Mr. Sur for any help.

Mobile: 080-4142-4742



〒150-0043 Osawa Building 6F 1-20-1 Dogenzaka Shibuya-ku TOKYO.













Congratulations to 2017 Miss World **Manushi Chhillar**

India International School in Japan (1153)

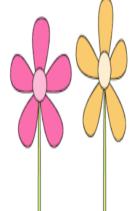
Miss· Syna Kothari

Miss: Ananya Kothari

India International School in Japan (115J)

Age: 6 years









Wishing you all a very Happy Saraswati Puja

We wish you all a very successful times in the coming days to come and hope for better health, prosperity and luck...



intersoft K.K CELEBRATING 17 YEARS

GERMANY | HONG KONG | INDIA | JAPAN | MALAYSIA | SINGAPORE | TAIWAN | USA



- » Supply qualified bilingual software engineers in Web, Mobile and Embedded platform.
- » Network and System Administrator (Linux & Windows Server).
- Recruit new graduates (新卒) and train them in India and Japan.
 (We are hiring now!)
- » Offshore development with bridge SE.

DESKTOP SUPPORT & INFRA

- Windows Server & Network Engineer «
 - Linux System Administrator «
 - PC Knitting «
 - Help Desk & Desktop Support «







INDIAN SPICE AND HALAL FOOD GROCERIES

FREE HOME DELIVERY / OJIMA, NISHI OJIMA, HIGASHI OJIMA. ON PURCHASE OVER 2,000/- YEN

ALL KINDS OF HALAL MEAT



HOME MADE MASALA & PANEER AVAILABLE FRESH INDIAN VEGETABLES READILY AVAILABLE





Bombay Shalimar Catering Services



QUANTITY FOR EACH OF THE CURRY WOULD BE (1/2)KG. THERE ARE MANY CHOICE FOR CURRIES CUSTOMIZED AS PER YOUR TASTE AND REQUIREMENT ALSO OU CAN INCREASE THE QUANTITY OF RICE OR ROTI AND REMOVE 1 CURRY, FLEXIBILITY AVAILABLE CELEBRATIONS, HOUSE PARTIES AND COMMUNITY FUNCTIONS. SPECIALISTS IN

/EG AND NON VEG NORTH & SOUTH INDIAN CUISINE AS WELL CHINESE DISHES

Party OK 09085628059 / 08079497867 Take Out OK

JUST 1 MIN. WALK OJIMA STATION



1F, OJIMA 6, CHOME 12-11 KOTO KU, 136-0072, TOKYO, JAPAN TEL FAX: 0358589595, SHOP (SOFT): 08079497867, 08044167867. E: info@bombaybazarjapan.com • W: www.bombaybazarjapan.com

AN -10,000 YEN : BENTO AND WEEKLY TIFFIN SERVICE LIKE SHOWN BELOW.

THIS PLAN INCLUDES 5 CURRIES OF YOUR CHOICE WITH RICE OR HOME MAD ROTIS

MON

TUE



WED



THU FRI



SAT

SUN







Raffle draw prizes

Bumper prize:

Air ticket by Air India(Tokyo) (Tokyo to Delhi/Kolkata)

1st Prize: Cordless Vacuum cleaner

2nd Prize: Zojirushi Coffee maker

3rd Prize: Disney Theme Wall Clock

4th ~ Prizes: Lunch/Dinner/Shopping Coupons

(Waindo, Apna Bazar, Etc.)













Q

GREEN REST HOUSE

Nasu Highland Holiday Villa(Cottage) 那須高原貸別荘 Green Rest House Group グリーンレストハウスグループ まにある検索のようか別荘と毎に囲まれたロケーションは安ちぎのひとときを提供します。

The Villa is like a house inside the green forest for providing peace and comfort through the Nature.



Access & Contact for booking:

Nasu Highlands GREEN REST HOUSE GROUP

T 325-0114

Tochigi ken, Nasushiobara-shi, Toda 169-4 TEL:0287-69-0870 | FAX:0287-69-1190

アクセスと連絡先:

那須高原

グリーンレストハウスグループ

T325-0114

栃木県那須塩原市戸田 169-4

お問合せ先:

TEL:0287-69-0870

FAX:0287-69-1190



売り物件は小さなものから大きなものが30棟程あります。 ご興味のある個人様、団体様、企業様は以下の連絡先へお気軽に連絡ください。

We have different type of Villa (Cottage) from small size to large size for sale, please feel free to contact at the below numbers.

https://green-resthouse.com | TEL:0287-69-0870 | FAX: 0287-69-1190





India(Bengal) Cultural Association Japan

http://www.ibcaj.org E-Mail: info@ibcaj.org

2018

5th Edition